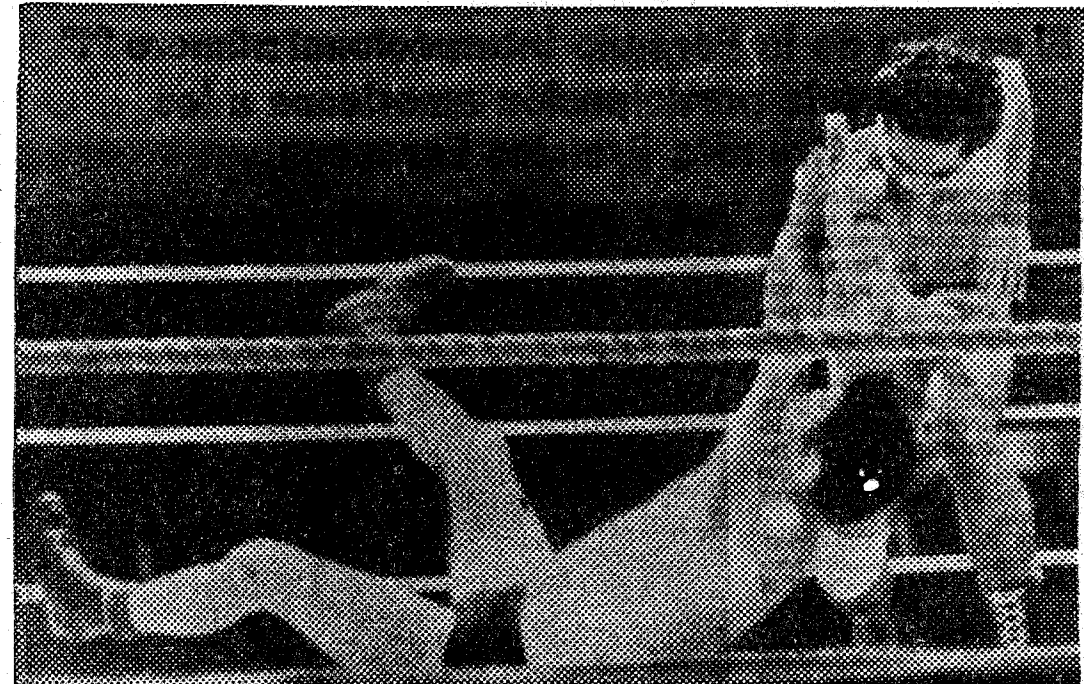


Castillo - Hércules Cortés!!

CON EL TITULO MUNDIAL EN JUEGO ESTA NOCHE EN LA EXTRAORDINARIA GRAN GALA DE LA MONUMENTAL



En la grandiosa gala de hoy en la Monumental se celebrará el campeonato mundial del peso pesado entre Hércules Cortés, actual campeón, y Eduardo Castillo, el aspirante español, que ha venido de América exclusivamente para llegar a esta oportunidad. El grabado presenta una de las muchas y atractivas situaciones que brinda este ruidoso deporte. — (Foto Vallis)

Toda la variedad gama de la lucha libre americana, la tendremos en acción esta noche, en la Monumental, con motivo de la enorme velada programada, en la que como combate de fondo figura nada menos que el campeonato mundial del peso pesado, entre el actual poseedor Hércules Cortés, con su imponente envergadura, y Eduardo Castillo.

VELA

I Campeonato de Cataluña c a se «Vaurien» PARA JUVENILES E INFANTILES

El Club Náutico de San Pol de Mar organiza para los próximos días 23 y 24 de agosto el I Campeonato de Cataluña de la clase Vaurien para juveniles e infantiles. Esta manifestación regional es la primera que se celebra en España lo que dará a la prueba un gran interés para conocer los primeros vencedores de dichas categorías.

Fiel a la línea deportiva que guía todos sus actos el Club Náutico de San Pol de Mar ha invitado a todos los clubes náuticos de la región a participar por lo que se espera una nutrida participación, que dará realce e importancia a la prueba a la par que unos vencedores orgullo de nuestra juventud que se interesa por toda la belleza que encierra el deporte náutico.

Este centro se disputará en choque previsto a seis asaltos, es decir, distancia máxima exigida por la Wrestling Federation, que según estas reglas de combate, el vencedor será el que ambos gladiadores deberán estar bien parados en el momento de que el encuentro se prolongue y obligue a llegar a los seis asaltos de los que antes se hablaba. Es innegable que esta característica, que como ya nos dijo Castillo espera resolver al menos a parte, que le da la victoria, porque el vencedor es algo imponente en todos los sentidos, pero Eduardo está en un gran momento de forma y cuando se llame a la lucha de Hércules Cortés no se le para hacer un viaje de placer, aunque de ello también haya en esa velada a Barcelona.

El combate polariza la atención del aficionado en forma que mucho nos tememos se agote el papel. La expectación despertada por la pelea de esta par de colosos de la lucha libre americana, es extraordinaria.

En las restantes que se han escrito, figura en primer lugar el duelo que por último vez se disponen a enfrentar El Santo y Tony Oliver, entre los que ha nacido una rivalidad hasta cierto punto lógica.

Después de esta pelea, Bengoechea y Freddy Robert se enfrentarán en la que se disputará por la categoría de la Federación Internacional, en la que es imposible pronosticar nada con visos de acierto al vencedor. Esperamos, pues, a lo que diga el ring, máximo juez de la contienda.

Finalmente y antes del encuentro para el campeonato mundial, el semi finalístico «catch» a cuatro, estará representado por dos parejas de módulo distinto, como son Fred Turner y Ramírez en el ángulo español y Bill Patillo y Joe Fica, en el estadounidense.

La velada es grande, de altas proporciones. No hay duda que se trata de una de las mejores, por

no afirmar que es la que más, que nos brinda la temporada estival en nuestra ciudad.

PAUSANIAS

EL PROGRAMA

El Santo — Tony Oliver
Bengoechea — Freddy Robert
Fred Turner — Ramírez
Bill Patillo — Joe Fica
Campeonato mundial
peso pesado, a 6 asaltos:
Hércules Cortés, campeón
contra el
aspirante, Eduardo Castillo

Panaderos...

TALLERES
BALART, S. A.

ofrece nuevos modelos de
HORNOS Y MAQUINARIA
AUTOMATICA

Pida oferta, sin compromiso, a
SABADELL: Aparlado 150
BARCELONA: Riera, 28

NUESTROS TELEFONOS
2 45 35 07 (5 líneas)

LETRAS

RUEDA DE LIBROS

«LA RUTA DEL TABACO», de Eskine Caldwell. — La versión catalana de Manuel de Pedrolo colección «El balance» — de este «best-seller» desde 1934 — nada menos que seis millones de ejemplares, entre todas las traducciones — es muy eficaz. De principio a fin, causa impacto — en nosotros, claro es — más que el original. Pedrolo da la medida de su madurez narrativa en las equivalentes. Y los blancos subdesarrollados en el país de las más grandes industrias del mundo, surgen y destacan igualmente impresionantes que en la prosa de Caldwell, debido al acierto del traductor en los componentes dialogal y narrativo. «Tobacco Road» es una novela demasiado conocida para subrayar una vez más sus acusadas características. En todo caso, puede que convenga señalar su integración en las que se aceptan o rechazan de lleno — y no por escatológica, opino. Según mi manera de ver, señala contrastes que no deben ignorarse. Y para mi gusto, es la Caldwell mejor resultada en sentido literario. Además, la plasticidad esperpéntica de los tipos que tiran de la ruta, es una sensacional anticipación de lo que más tarde hemos dado en llamar humor negro — y por qué no, poesía feroz? — Que gran déficit de calidades en los libros de cuentas y narraciones breves que ha escrito luego Caldwell, en comparación con «Tobacco Road» y «God's Little». Creo que Caldwell es uno de estos escritores que lo dan todo de vez — en 1932 y 1933 — y ya para siempre se agotan.

«PARADOXES I NOVES PARADOXES», de Henri de Lubac. — Fragmentos referidos a la vida espiritual y de apostolado. Y precisamente fragmentos, confiesa de Lubac, para que nadie dude de su parcialismo — el del autor —. Así da la cara del pensamiento y del alma. Como todos los otros autores de la colección «Blanquerna». Paradojas — ¿no está lleno de ellas el Evangelio? — o fragmentos paradójicos, pero no de una espiritualidad solitaria. Henri de Lubac, un hombre, expone las paradojas del hombre en general. De los hombres ante el misterio de la vida y de la muerte en sentido de trascendencia. Y transcribe una paradoja cualquiera, al azar, para informar al lector de la mentalidad «espiritual», a lo Juan XXIII, que al lanzarlas siempre: «Creure que renegat del progrés del propi segle assegurem l'heretatge de tots els tesoros dels segles antics, és envanir-nos.»

Correcta la traducción de Gabriel Bas, que han editado cuidadosamente las «Eds». Pero una breve noticia de Henri de Lubac, el famoso teólogo, autor del discutido libro «El pensamiento religioso del padre Teilhard de Chardin», no sería de más, creo.

«NARCIS OLLER: LA SOCIETAT CATALANA DE LA RESISTENCIA», por Sergio Beser. — Difícil tarea, en esta ocasión, la del antólogo. Por la importancia del autor — básicamente, sigue siendo nuestro mejor novelista — y por lo difícil que resulta dar a conocer en forma fragmentaria la vertiente social de una obra novelística. Mas, lo dicho no supone que Sergio Beser falle en su intento. Por el contrario y atentos, especialmente, a la vectorial intencional, cuya lo propuesto. De ser ésta una selección antológica indiferente a la sociedad catalana de la restauración, señalaríamos el mejor cuento de Narcis Oller: «Natur», pequeña obra seña que, por cierto, no incluye Juan Triadó en su «Antología de contistas catalanes», sin que uno acierte a explicárselo. ¿Razera de Triadó u olvidé involuntario?

J. M. CID-PRAT

ARTICULOS DEPORTE

CASA SIBECAS

Aribau, 35 - Tel. 253-18-22
(entre C. de Cienlo y Aragón)
BARCELONA (11)

ESCUELA SAN JUAN BOSCO (PP. SALESIANOS)
Obra social de la

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BARCELONA

Inauguración: 1.º de octubre de 1965

Abierta la inscripción de hijos de imponentes comprendidos en las edades de 8, 9 y 10 años para los cursos preparatorio, ingreso y primer año de Bachillerato (externos y medipensionistas), en la Sección de Obra Benéfico-Social de la mencionada Caja de Ahorros (calle Ciudad n.º 1, 2.º), de 9 a 1 de la mañana.

Situación de la escuela: Avda. Meridiana entre las calles de Vizcaya y Espronceda.

PLAZAS LIMITADAS

Después de los IX Campeonatos de España de carreras sobre patines

Los finidos Campeonatos de España de carreras sobre patines, en pista, han constituido un importante hito en el presente y para el futuro de esta modalidad deportiva sobre ruedas, tanto por los resultados conseguidos como, y de la más importante, por la brillante participación de selecciones regionales, la más numerosa en su historia.

LOS CATALANES, LOS MEJORES

Naturalmente nuestra atención ha de ser en primer término para la catalana, tanto por ser su representación la más importante, como por la superioridad de sus competidores. Así, en la primera categoría masculina, Manuel Lahosa y Juan A. Morales, sobresalieron en todos los aspectos tanto por la velocidad, como por su clase y sus clasificaciones. Si se ha de partir, en los mundiales de Sineusa se han ganado el puesto. Son indiscutiblemente los mejores corredores catalanes del momento.

No estuvo mal el navarro Fermín Asenjo, menos preparados los madrileños Minguez, un enamorado de este duro deporte, y Candil. La dificultad de participación de Carlos Román, resó, sin duda una mayor emoción a los Campeonatos. Entre los catalanes, destacamos que logró rendir lo que puede, por sus condiciones físicas, Valentín Pérez. Voluntariosos Tomás Lodeiro y con enorme entusiasmo el valenciano Teruel.

SEGUNDAS QUE PROMETEN

En cuanto a las segundas categorías, en la que participaron el mayor número de corredores, los catalanes Trullols y Ballester y Ruiz, de Murcia, evidenciaron superioridad en velocidad. En la de medio fondo los catalanes Aragón y Sanuy dieron la gran batalla, mientras que Marín y Giménez, de la Federación Centro, Prades, de la Valenciana, Ayensa, de Navarra, demostraron ser aptos para el próximo paso a primera categoría.

LA LUCHA ENTRE DOS PEPITAS Y NINES

En cuanto a las femeninas la gran campeona e internacional Pepita Cuevas demostró sus cualidades en la carrera de velocidad, venciendo a sus más peligrosas rivales, Coy y Tomás, pero no así en 5000 metros en los que Pepita Coy halló el resquicio para atacar y superar a su rival La caída de Cuevas cuando faltaban pocas vueltas para finalizar la prueba, posiblemente realizó emoción a la carrera, aunque en las posiciones de las dos Pepitas hacia, teóricamente difícil consiguiera su intención. Fue una lástima que el tiempo se pusiera en contra de estos Campeonatos ya casi al final de los mismos nos escamoteara una final que prometía ser épica. En esta ocasión Pepita Coy venció en todos los honores. Deseamos que Pepita Coy, por su parte, haya logrado su total recuperación de la lesión sufrida en la rodilla.

POR PRIMERA VEZ CATALANAS, NAVARRAS Y VALENCIANAS SE ENFRENTAN EN FEMENINAS

Podríamos decir que la sorpre-



Don Juan Ginebra Torra entrega los trofeos a los catalanes Manuel Lahosa, doble campeón. Juan A. Morales, y al navarro Fermín Asenjo. — (Foto Ledesma)

sa de los Campeonatos, aparte de la lucha y resultado de la misma entre las dos Pepitas, ha sido, sin duda alguna, la presencia de corredores de otras regiones. Hasta en esta ocasión solamente Cataluña contaba con esta categoría y a fe que, naturalmente en segunda, la navarra, Immaculada Talleres, defendió nerviada, tesón y calidad en este deporte, así como la valenciana Paquita Mallores, con esta también Carmen Delator, Sin embargo, la veterana de las catalanas María Fernández y María Angeles Si-marro se superaron a sí mismas y realizaron una gran actuación, a la que no estuvieron ajenos sus compañeras de equipo.

VOLUNTAD, TESÓN, PERO FOCA PROTECCION

A todo esto podríamos añadir una prueba evidente de voluntad y entusiasmo por un deporte, en este caso de carreras sobre patines, la mayoría de participantes de otras regiones: Navarra, Valencia y Murcia y escasezmente Centro, no habían participado en ninguna prueba en pista. Su empeño y su afición hicieron lo demás y en general fue una prueba evidente del poco apoyo que se presta a este deporte en las Federaciones Regionales de Patinaje, salvado Navarra, en primer lugar y en Cataluña, casi la cuna de esta modalidad del deporte del patin.

Por lo que hemos podido presenciar a lo largo de los últimos años, por el entusiasmo de los que con dificultades o sin ellas se entusiasman por las carreras y la enorme masa de futuros practicantes con que se podría superar las actuales circunstancias, no dudamos que la Nacional estudiará con todo interés las soluciones más convenientes para dar el cauce adecuado a esta modalidad del deporte cuando interés, entusiasmo y posibilidades existan sobradamente en los medios federativos.

Castro CHESER

El mundo del Sonido-VISION

RITA PAVONE

de nuevo por Barcelona

Como en anteriores visitas de Rita Pavone a España, ha conseguido los mayores éxitos en la reciente actuación del pasado viernes, en las Fiestas Mayores de Gracia, el público llenó, por completo, el anfiteatro de la Plaza del Sol, en la cual el calor se podía aguantar sólo por no perder un momento la atención puesta en la preciosa Rita Pavone, mientras acababa interpretando sus últimos éxitos.

Si bien merecido tiene Rita Pavone el haber ganado el «Canigó» — lo que cualidades de la voz musical a «Halls» — más merecido ha sido el aplauso del público español, que tanta simpatía tiene a Rita.

La canción que le ha valido a Rita Pavone quedar vencedora en el «Canigó» se titula «Luis», siendo ésta un nuevo triunfo de la excepcional cantante italiana, que muy pronto figurará en las listas de éxitos nacionales.

Rita nos dijo que cantó «Luis» en todas las etapas del «Canigó», y por eso sumó más puntos que nadie, enfundándose con la «magia rosa» de manera definitiva. Esperamos ver mañana a Rita Pavone en el programa de T. V. E. «Noche de Estrellas» y escuchar de nuevo esta canción con la que nos obsequia este verano.

SINTESIS DEL IDOLO KARINA

fuera pública para calmar los ánimos de sus «fans» en busca de sus fotos y autógrafos. Barcelona y en general toda la región catalana, ha escuchado en directo, en numerosas ocasiones, la deliciosa voz de Karina. Las mejores orquestas y conjuntos de España la han acompañado en sus presentaciones.

Portugal y más concretamente Lisboa, también ha recibido la visita de Karina, con tal impacto que ya se está preparando su primera grabación en idioma lusitano.

Los discos de Karina se han publicado en varios países de Europa y América. Concretamente en Francia, ya son dos los EP's que se han lanzado en un corto espacio de tiempo, y con la característica de que en ellos se incluyen canciones francesas, pero interpretadas en castellano, que además han merecido la felicitación de sus propios autores.

JOHNNY, recibirá el «Disco de Oro»

El programa de T. V. E., «Escuela en H.F.P.», le dio la oportunidad de entrar en el mundo de la canción. En sus apariciones en la pequeña pantalla, KARINA dobló a sus cantantes favoritos. Su máximo mérito era que un día, cualquiera de sus compañeras interpretase alguno de sus discos.

No son muchos los sueños que se hacen realidad, pero esta vez, KARINA puede decir que el suyo se hizo patente: su primer disco.

Antes de este acontecimiento en la vida de nuestra estrella, otra maravillosa realidad se había consumado. Ya era artista de cine. Nuevos horizontes se abrían para la rubia andaluza.

El film llevaba por título «Escuela en H.F.P.» y ella era una de las protagonistas. Con la ilusión e interés propios de su juventud, KARINA debutó con todos los honores en el difícil arte de la cinematografía.

Todas las emisoras de Madrid concedieron pronto la simpática presencia de una chica, llena de alegría, que era capaz de alegrar a cualquier día, se de público, fuese cual fuese su edad o sus gustos.

Toda la prensa se ocupó en grandes reportajes de la nueva gran revelación de la canción moderna. Actualmente, la prensa nacional e internacional la consideran ya figura consagrada y revistas de la categoría de «La Actualidad Española», «Semanas», «Telo Radio» y otras, han dedicado sus mejores portadas en color a nuestra estrella exclusiva.

La Televisión ha sido uno de los mayores campos de acción de Karina. Ha aparecido en «El 6 no», «El show de Renny», «Concertinos», «Amigos del lunes», «Gran Parada». Su última presentación en «Noche de Estrellas» la ha hecho merecedora de un aplauso cerrado y unánime por parte de todos los teleespectadores españoles. Se anuncia una nueva intervención de Karina en «Sábado 65», el día 26 del presente mes.

Ha recorrido en actuaciones personales toda la Península Ibérica cosechando éxitos, que muchas veces han necesitado la intervención de la

Dino, Desi and Billy



GRANDES EXITOS

- CHICA YE-YE, Luis Aguié, Conchita Velasco, Geli, Rosalia, Los Botines, Lulita Tenor.
- ME LO DIO PEREZ, Alberto Cortés, Karina, Mochi, Los Tres Sudamericanos, Los Beta Quartet.
- EL CUANDO, Los Quandos.
- LA PRIMERA VEZ, Guy Mar del, Los Tamara, Kuldip, Elder Barber, Alfonso, Jockey Martin, Quinteto 32, Jorge Tejón.
- MUSICA DE CERA, France Gall, Conchita Bautista, Karina, Francisco Heredero, Los Pekes, Hermanns Benítez y Rosalia.
- YEH YEH, George Fame, Clau de François, José Guardiola, Los Javaloyas, Renata, Juan Pablo, Frank Pourcel, Karina, Los Tres Sudamericanos, Los Gatos Negros.
- DOWN-TOWN, Petula Clark, Sandie Shaw, Los Pekes, Michel, Los Tres Sudamericanos, Karina, Hermanns Benítez, Geli, Los Pájaros Locos, Francisco Heredero y Magda.
- LA ESCOBA, Los Sirex.
- YO QUE NO VIVO SIN TI, Plino Danagrio, Los Mustangs, Los Pumas, Luis Gaudy, Los Tres Sudamericanos, Los Catinos, Tony Dellera, Renata, Los Días.
- TERRY, Rudy Ventura, Karina, Claude François, Santy, Los Extraheros, Jorge Tejón, Los Hay-San Remo.

LA REVELACION JUVENIL DE 1965

El gran éxito del verano musical estadounidense se titula «I'M A FOOL» («SOY UN TONTITO») y está interpretado por tres chavales de 13 años: DINO, DESI y BILLY.

DINO es hijo del popular Dean Martin; DESI es hijo de Desi Arma y Billy «Bull» Lacey, en T.V.E., y BILLY (Hinsley), no tiene antecedentes artísticos en la familia.

Los tres muchachos estudian en la Escuela Católica de Beverly Hills y conocieron practicando su deporte favorito: el básquet. Pronto descubrieron un mutuo interés por la música, cambiando los bates y los guantes por las guitarras.

Una tarde, mientras ensayaban en casa de DINO, les escuchó por casualidad Frank Sinatra, quien quedó tan impresionado que no tardó en llamar la atención de los directores artísticos de «Reprise».

Su primera grabación «SOY UN TONTITO», se ha convertido en un tremendo éxito. De acuerdo con la marcha de esta canción en «BILLBOARD» y «CASH BOX», no tardará en situarse entre los 10 primeros puestos de los Estados Unidos, con posibilidades de significar un disco de oro para los chavales.

«SOY UN TONTITO» («I'M A FOOL») ha sido publicado en el primer EP de estos simpáticos muchachos que está llamando poderosamente la atención del público español.

Su primera grabación «SOY UN TONTITO», se ha convertido en un tremendo éxito. De acuerdo con la marcha de esta canción en «BILLBOARD» y «CASH BOX», no tardará en situarse entre los 10 primeros puestos de los Estados Unidos, con posibilidades de significar un disco de oro para los chavales.

«SOY UN TONTITO» («I'M A FOOL») ha sido publicado en el primer EP de estos simpáticos muchachos que está llamando poderosamente la atención del público español.

CANCIONERO SEMANAL

CANTEMOS

Los Sirex

Vente conmigo
vente conmigo, te llevaré a bailar
con mis amigos
con mis amigos, probaremos de cantar
cantemos juntos, ye, ye, ye,
ye, ye, ye, ye.

Yo te prometo
yo te prometo, que te divertirás
con muy alegres
son muy alegres, te harán disfrutar
cantemos juntos, ye, ye, ye,
ye, ye, ye, ye.

Yo te prometo
yo te prometo, que te divertirás
con muy alegres
son muy alegres, te harán disfrutar
cantemos juntos, ye, ye, ye,
ye, ye, ye, ye.

FINAL

Y si no pudieris venir
que haría yo solo sin ti...

(Copyright 1965 by Edición AR MONIC, Barcelona)

(En disco, por Los Sirex)

habita en su cabaña donde es muy
y al muchacho llaman todos Johnny
[B. Good]
El nunca supo lo que era escribir,
y su guitarra suena como cascadas
[de amor]
Ven, ven, ven, ven, Johnny ven, ven,
ven, Johnny ven, ven, ven, Johnny
[ven, Johnny B. Good]
El siempre lleva su guitarra por do
[quier]
y en todos los rincones de los tra
[nos va]
tocando una canción para recordar
el ritmo de un tren, a mucha velo
[cidad]
Y por los pueblos donde a él le ven
[tocar]
de todas partes la gente acude para
escuchar.
Ven, ven, ven, Johnny ven, ven, etc...

Su madre dijo «Algun día tú serás
el más famoso músico que aquí ha
[brá]
y por color la gente apañará tu voz
y tu guitarra sonará por todo el país
Tu nombre yo veré con lúes aquí»
[loar]
«Hoy noche, Johnny B. Good, a tu
[dos conquistará]
ven, ven, ven, Johnny ven, ven,
ven, Johnny ven, ven, Johnny ven,
[Johnny B. Good]

(Copyright 1964 by ARC MUSIC Edición autorizada a EDICION BARCELONA)

(En discos, por Chuck Berry, Beach Boys, Los Dracks, etc...)

RAMON PELLIN